

«تاکنون درباره‌ی علل ایجاد مکاتب ناشی امپرسیونیسم، فوویسم، کوبیسم و سوررآلیسم و مشتقات آنها دکه لزوم ایجادشان برای خوانندگان کنجدکاو اندیشه و هنر روشن نبود» مطالب لازم نوشته شد؛ و نیز توضیع داده شد که در همه‌حال، اوضاع اقتصادی و دراصل احتیاج، سبب خواهش‌ها و درنتیجه تغییر فکر و سلیقه و بوجود آمدن قالب وزیبائی نو در هر دوره‌ای شده است. ولی تا این قابلهای و زیبائیها زمینه‌ای پیدا کنند چه بسامعر و میت‌هارا که هنرمندان پیشرو بخود هموار کردند. در میان اینان، عده‌ای از نظر قدرت مقاومت و تحمل رنج «برای پیش بردن هدف هنری» چنان استعدادی نشان دادند که سرمشق عالی رهروان‌هنر شدند. این هنرمندان، برای این‌تن بذوارهای خفت‌ها و مجرومیت‌ها دادند که برترین احساس بالا‌اقل احساس برتر بشری را بیان کنند. این هنرمندان نمونه را مانند وان‌گوک، سزان، کوکن، پیکاسو «که هر یک راهنمای موجود چندمکتب بوده‌اند اینک بتدربیج می‌شناسانیم.

فناش دیو آنک

«ما خل‌ها از راه چشم خوشیم نه؛ و طبیعت هم با بوجود آوردن خل‌ها، خاطرش آسوده می‌شود؛ افسوس. این‌تن‌ما، قابل تحرییر است و کاهی هم کرانیار و مزاحم است. «از زمان چیز تولی در دمنه نیز چنین بوده است» با این‌همه، چه لذتی است برای چشم و چه خنده‌ای؛ آن خنده‌ی بیدن‌دان را میراند «که لچک سفیدی پسرش بسته و تخته نقاشی را بدست کرفته!» وان‌گوک

قرن‌های گذرد تا خل‌ای معددی از لتو نارد، رامبراندها، سزانها، وان‌گوک‌ها، پیکاسوها بوجود می‌آیند و مدتی با مردم ناجود و نادان، وابن و آن سرمیکنند غصه می‌خورند کرمنگی و زجر می‌کشند؛ رنج روحی می‌برند، وبالاخره یا با این‌امید که «در زندگانی هدف‌های هست که با این چیزهاش می‌ارزد» جان‌سختی کرده باری هرجهت می‌گذرانند، یا اینکه روی تاثیرات ناکوار و غیرقابل تحمل بکلی واژده و دق‌کش می‌شوند (یا بوسائل دیگر دست از جان شیرین و هدف هر دو می‌شویند) وان‌گوک یکی از اینها بود «که بالآخره دست از جان شیرین بنشت» دیگر نمی‌خواست تحمل کند. جانش بلبیش رسیده بود با ندازمه کافی تحمل رنج کرده کرمنگی کشیده، ملامت شنیده و ملات هم دیده بود. چندبار دمت بخود کشی زد، نشد. ولی آخرش و پیرادرش تهدور که بعض کلوپیش را کرفته بود کفت: کریه نکن...

من با اینعلم بهمکی خوبی کرده‌ام. وان‌کوک مانند هموطنش رامبراند یک نقاش هلندی بود که در مارس ۱۸۵۳ در گروت زندگان تولد شد و ۷۳ سال عمر کرد. در کشاکش مبارزات هنری میان شیوه‌ی امپرسیونیسم و ماقبل آن بود که وان‌کوک وارد میدان هنر شد و با استفاده از محسنات این شیوه و توجه بعاید هنرمندان گذشته و تجربیات و خصوصیات هنر آنان، شیوه‌ی نوفوویسم را «که ازوم آنرا حس کرده بود» بوجود آورده او فرمیده بود که کوشش خستگی نابذیر شیوه‌ی امپرسیونیسم درست است که موجب بوجود آمدن قابل مناسبی برای بیان زندگانی زمانه شده بود، ولی در این میان، نیز بی‌برده بود که در این مبارزات هنری جالب «که اساساً جانشین کردن یک نحوه تفکر علمی و لازم بجای افکار غیر لازم، وبالنتیجه جانشین کردن بجای یک نحوه بیان لازم یک نحوه بیان عادی و غیر لازم منظور است» قالب مناسبتری باید، تا بین این مبارزات و ناراحتی‌ها و عدم موافقیت‌ها و ناسازکاریها باشد.

این ناسازکاریها و ناکامیها، برای وان‌کوک و در خود او بوجود آمد. او در این باره احساس پیشرسی داشت. برای بیان این احوال، دست بترکیباتی زد که به بهترین و زنده‌ترین وجیه بتواند این انعکاسات را بازگو کند. در این باره به برادرش تنووشه بود: امیدوارم یک ووزی در اثر زیاد کار کردن، چیز خوبی بوجود بیاورد، هنوز به مقصود نرسیده‌ام، اما و لش نمی‌کنم. در درون خود مشاجره و کوششی دارم. من می‌خواهم یک چیز جدی و نوبسازم و بآن جان و صورت حقیقتی بدهم. «چه باعظمت است هنر وقتی که در آن حقیقتی است». برای یک‌جور دیگر کار کردن، فکر مخصوصی بکله ام زده است. امروز، دو باره آن کشتی زغالکش و کارگرانش را که در حال خالی کردن زغالش بودند دیدم. بتوجه بودم که در همینجا، کشتی‌های شنکش هم بودند «که از آنها یک طراحی برایت فرستادم» در اینکارها من می‌کوشیدم حتی الامکان سادگی را من اعطا کنم «آنقدر ساده که هر کس چشمی دارد بتواند آنرا بوضوح بفهمد» ولی در هر حال اینکار که می‌کنم امپرسیونیسم نیست. بنا برای ن، وان‌کوک مایه و زمینه‌های هنرمندو اجده شرایط بودن، یعنی شامه واحد-اس لازم را برای دریافت نیازمندی قالب مناسبتری که چکونکیهای زمانه‌ی متفرقی اش را عالیتر بیان کند، بیش از دیگران داشت. احساس و دستیابی لازم او با این‌دهی بسیار از دیگر، چنان بود که خود را ناگزیر از یک‌سلسله مطالعات هنری عیق‌میدید، و در این سلسله مطالعاتش که بادقت و بینش همراه بود، بعقايق بسیاری برخورد و بنچار اعتراف کرد که: برای هنرمندان کلاسیک و آکادمی قدیم «نه اینها هی که در دور و برش هستند» احترامی قائل است، ولی این احترام آنقدر نیست که در هر برخوره او، کسی بتواند متوجه آن باشد. و همچنین گفت: چرا تا حال لااقل در معن که این هنرمندان باصطلاح کلاسیک وارد نبوده و خارج از محیط تفکر آنها فکر می‌کنم، این اقدامی است که بنظرم صحیح می‌آید. طرز تفکر هنری من، جز طرز فکر آنهاست که به همراهی کهنه میدان میدهد.

وان گوک ، در این باره بپرادرش نوشت : که این ، مطلب ساده‌ای نیست و من در این مردم بتوانم میدهم که درست میفهمم و درست فکر میکنم .

ولی زندگانی نامساعد . برای وان گوک « که آدمی طبیعت دوست ، عاشق پیشه و حساس بود ، و روحی برآزشوق و شوره‌نری داشت » اوضاع ناگواری پیش آورد واورا از جاده‌ی تعادلی که لااقل دست بخود کشی نزند خارج کرد .

وان گوک از همان دوران کودکیش دارای خلق و خوی تند و غیرعادی بود ، خواهرش الیزابت در یادداشت‌های خصوصیش نوشته بود « وان گوک همیشه از مادر امیکرد ، مادر نظرش بیگانه بودیم . آدمی فکور ، خاموش و اصولاً کم حرف بود ، و مانند وحشی‌ها « میشه تنها تی اختیار میکرد . با آنچه بیش از همه علاوه داشت و تقریباً غایت مطلوبش بود ، این بود که حشرات و نباتات را با حوصله و دقت عجیبی جمع آوری کند » .

دو ازده ساله که شد ، او را در یکی از شهرهای مجاور محل سکونت‌شان دریابی با نسیون می‌کنارند . وان گوک هر سال تعطیلات را بخانه نزد فامیلش بر میکشد و در این ایام با لمع و میل و افری بمطالعه می‌پرداخت . کتابهای مختلف میخواند خاصه کتابهای فلسفه و الهیات را بیش از سایر کتابهای میخواهد . در این موقع بود که کم کم تمایلات مذهبی در او بوجود می‌آید . در شاهزاده سالکی (۱۸۶۹) خانواده اش با وکو شد میکنند که از این بعد خودش باید کلیه‌ش را از آب بکشد . وان گوک هیچ کاری که بشود نان از آن درآورد ، بلند نمود . در این موقع نیزه‌اشت که بالاخره چکار باید بکند . عویش در باریس اورادریک مغازه‌ی تابلو فروشی بنام کوبیل که خیلی معروف بود و فروشگاه‌های دیگری نیز در سایر کشورهاداشت میکنند . وان گوک ، آرامش خاطری می‌باشد در حدود چهار سالی نزد گلنی را بطریق عادی خود میگذراند ، ولی در بیست سالکی (۱۸۷۳) بیش آمدی برای او میکند و وضعش را بهم میزند :

از طرف کارفرما ، ماموریتی بلند نمیکند . وان گوک در آنجا ، در خانه‌ی زنیوه‌ای بنام لو آرنه که فرانسوی بود و ختنی بنام او را نول داشت با نسیون میشود و ان گوک علاوه‌ی شدیدی به او را نول بیندا میکند « تا حال یک‌چنین کششی در خود احساس نکرده بود ». از آنجا که خیول بود یک‌روز بالاخره هرجوری بود ، این عشق و جذبه خود را به او را نول اظهار کرده میگوید که خیال دارد با او ازدواج کند . او را نول باتذکر باینکه نامزد دارد جواب رد میدهد این جواب رد ، او را که آدمی تند مزاج و سریع التائز بود مانند ضربه غیرمنتظره و گیج کننده‌ای منقلب میکند . شکست در خانه‌ی اول برای او که هنوز جنبه‌ای نداشت و نیز مستعد در یافت عکس‌العمل‌های درونی بود بالنتیجه او را آدمی تندخو قر ، افسرده کم حوصله و مشوش بارمی‌آورد . وان گوک توجه کرد باینکه ، تشویش خاطر و ناکامی او را فقط دستورها و نصایح مذهبی و امیدواریهای آن « که شخص را بتحمل آلام متذکر میشود و تسكین خاطری ازینراه برای درمان نگان فراهم میسازد » میتواند با رامش تبدیل کند ، از اینرو خیال کشیش شدن « که از چندی پیش

بفکرش بود » در او قوت میگیرد و بپرادرش تئودور می نویسد : من در خود تمایلی بمذهب حس میکنم « من ازینراه میخواهم خودرا دوبرا بر حقارت هاتسلی بدhem » گرچه نقاشی کردن یا بطور کلی هنرمند شدن کار خوبی است ولی مثل اینکه پیشه‌ی پدرم صفا و تقدس ییشتري دارد . من دلم میخواست که مثل او باشم . وان گوک از فامیلی بود که اکثر هنرمند بودند و یا لااقل باهنر (مانند تابلو فروشی و تابلو شناسی) سروکار داشتند ، ازینرو با وصف توجه فطری او بنقاشی ، در این وضع ، توجیح میداد که یکنفر کشیش باشد . این راهی بود که با تردید انتخاب کرده بود و عجالتا بهترین وسیله‌ای بود که بنظرش رسید و فکر میگرد که از این راه قادر خواهد بود دربرا بر فشارها و ناملایمات تاب بیاورد .

وان گوک بخدمت یک کشیش درآمد ، وازانجا که با ازدستدادن معشوق خود اور نول در خود یک خلا و تنها ای حس میگرد برای پر کردن جای آن ، به پرادرش تئودور نوشت : من تنها نیستم چون خدا بامن است . من میخواهم یک کشیش « کشیشی مثل پدرم » باشم .

وان گوک میگوشید تا با چنین تلقیناتی « که تنها نیست و خدا با اوست » خفت جواب رد و عدم تمکین اور نول و در درجاتی اورا « که محرومیت جنسی بزرگی برای او دد چنین سنین در برداشت » با بناهنه شدن بمعشوق الهی ، و کشیش شدن « که بقول خود تقدس ییشتري دارد » بنحو قابل قبول و تسکین دهنده‌ای برخود هموار کند . وان گوک در این موقع در حدود ۴۲ سال داشت بمنظور عملی شدن نظر وان گوک ، شورای خانوادگی او تصمیم میگیرد که او را در او نیورسیته‌ی آمستردام بتحصیل بگمارد . وان گوک ، بدرس خواندن شروع میکند ولی طولی نمیکشد که اینکار را « که برایش قابل تحمل نبود » رها میکند و سوشه‌ی نقاش شدن ، افکار او را که وضع بحرانی داشت بخود مشغول مینماید ، اینست که بپرادرش آن می نویسد : شاید پرسی که چرا من نخواستم با حوصله نکردم تحصیل را در او نیورسیته ادامه بدهم ؟ جوابی چزاین ندارم که بکویم اولاً مخارج آن زیاد بود و در نافی وضعی که من الان دارم آینده‌اش را برای خود خیلی بهتر از آن می بینم که بوده ، ولی من باید این راه را ادامه بدهم ، مرتب ادامه بدهم . این کاری است که باید بکنم .

وان گوک نهی توانست از هنر فرار کند زیرا ، هم زمینه‌ی ارثی داشت و هم یک قسمت از بهترین وسیله‌ی روآمدن یعنی پرکردن جا خالی شکست و حقارت او بود . توجه باشکه آیا باید هنر را پیشه‌ی همیشگی خود کند یانه ، و تفکر در باره‌ی ماهیت هنر « که در اصل چیست » و آیا ، باید آنرا پیشه کند و چرا ؟ او را بخود مشغول میگرد . قدر سلام این بود که عجالتا نقاشی تنها را پیشه کردن برای او تسکین دهنده نبود . و برای ریشه کن کردن شکست‌هاو یا باصطلاح خود حقارت‌های خود تنها فرو رفتن در نقاشی را کافی نمی دید ، ازینرو دلش میخواست در ضمن یک مبلغ مذهبی هم باشد . اینکار چندان مشکل نبود ، فقط بکدرومه سه ماهه

کلاس مقدماتی را در بروکسل دیدن لازم داشت . این بود که برای افتاد . اینجا هم آن اشکال همیشگی تعمیل کردن برای وان گوک موجود بود . بالاخره با یک ماموریت تبلیغ مذهبی ۶ ماهه میدهنند .

ناگهان اهالی قصبه‌ی با تورداز مردی را دیدند که لباس کاملاً ساده و منبعی‌من بوشیده است « این یک کشیش است که از هنند آمده » بزودی همه‌او را شناختند وان گوک ، بیچارگان و درمان‌گان را تسلی میداد . چندی نمی‌گذرد که آنجا را ترک می‌کند و بدھات و قسمات دیگری میرود و بکار گران معدن میرداد . وضع صحت و ناراحت آنها ، او را نهایت درجه متاز می‌کند . در اینجا حس هم‌مردی چنان در او پیدا می‌شود که بمنظور رعایت آن ، غالباً بر هنر روی زمین می‌خواهد . « در این دوران گاهی بطرابی می‌پردازد »

ماموریت تبلیغی وان گوک تمام می‌شود و دیگر هم تجدیدش نمی‌کند . وان گوک از نو بغلات می‌افتد . برای رفتن بیش یکی از دوستانش در بروکسل باش برهنه و بدون یکشاھی پول برای می‌افتد . به این پیش فامبلش بر می‌گردد و لی دیگر در میان آنها جائی برای خود نمی‌باشد . آیا می‌تواند بتنهاش و با این وضع ذندگیش را ادامه بدهد ؟ نمیداند با این وصف میرود . چماق بلندی بدست می‌گیرد و کوله پشتی را هم پشت می‌اندازد ، به وام هر بوریناز « همانجا که بکشور سیاه مرسوم است » میرود و سیاه روزترین و بدترین دوران ذندگانی خود را در آنجا می‌گذراند . کارش بحرگردانی حسابی می‌کشد ، گاهی هر کوچه‌ها و جاده‌ها گاهی در انبارها و زیر گاری‌ها می‌خواهد برادرش تنوکاهی پول کمی برایش می‌فرستاد ولی در هر حال چگونه می‌شد با این وضع سر کرد ، بنچار قتو خودش را باو میرساند . (تئودور ، چهار سال کوچکتر از وان گوک بود ، و تنها کسی بود که وان گوک باو علاوه داشت و با او مکاتبه می‌گرد . تئودور ، چوانی خون گرم با عاطفه ، مرد زندگی و مانند پیران مجبوب ، پخته بود ، با اینجہت گاهی وان گوک او را « بچه‌ی پیر » خطاب می‌گردان و مطالعات فرانسی

تئودور میرسد و او را کمی تشویق می‌کند که نقاشی را در هر حال دنبال نماید . وان گوک هم دو اینکار بی میل نبود ولی میدید که دنبال کردن آن باید روی راه و دسم صحیح و تحمل برداشی و کار مداوم باشد ، نه بصورت باری به رجهت و تهیه‌ی تابلو برای فروش . این بود که دو یکی از نامه‌ها به تئونوشت : اما در اینکه بالآخره هدف اصلی من چیست و چه می‌خواهم بکنم ! این هدف بقدر بیچ مانند یک طرح نموده « که اول مانند مقدمه‌ی یکه تابلو و سپس بصورت خود تابلو در خواهد آمد » بالآخره روشن و محقق خواهد شد . بهر اندازه که شخص کاری را دنبال می‌کند وضع کارش کم کم روشن می‌شود و شخص هر آن رخنه کرده مسلط می‌گردد و بالآخره می‌بینیم که یک موضوع یا هدف گنگی کم کم صراحت و وضع نابت پیدا می‌کند

وان گوک در ۱۸۸۱ « که در حدود ۲۸ سال داشت » پروکسل میرود

و برای اینکه در طراحی پیشرفت کند بیکنی از نقاشان هلندی موسوم به وان را بار رجوع مینماید، او هم با صدمیتی وان گوک را میپذیرد. در اینوقت وان گوک بتحصیل علم پرسپکتیوی می پردازد و با شور و شوقی در راه نقاشی زحمت میکشد. والدینش از اینکه بالاخره وان گوک دارد سروسامانی میگیرد و پس از سرگردانیها آنچه دلش خواسته پیدا کرده است؛ خیلی خوشحال میشوند، ولی یک عشق غمانگیز و جانگذاز دوباره سر میرسد. آرامش خاطر و هدف وان گوک



صورت وان گوک

گوک را که داشت شکل و بست میگرفت؛ بهم میزند او را بیترین ماجرا مینماید وان گوک اینده عاشق دختر عمومی بیوه خود «که یک بچه هم داشت» میشود این ذن برای برگزاری تعطیل تابستان به اتن آمده بود. وان گوک عشق خود را با عرضه میکند. این یکی هم مانند اورنول گوشش بدھکارت تقاضای او نمیشود چون در اصل حاضر بشنیدن این قبیل حرفا نبود، ازینرو یکراست و بیدرنک بمسکن

خود آمستردام مراجعت میکنند و ان کوکه نامه‌ای پرازخواهشها و تمثاهای عاشقانه برای مشوش قش میفرستند ولی بیجواب میمانند.

پدروان گوک از اینعمل سخت متغیر میشود و اورا بزنای با محارم متهم میکند وان گوک از جا درمیرود و پس از يك مشاجره‌ی تند کار بعداًي پدر و پسر از هم، منجر میشود . با اين پيش آمد روحیه‌ی وان گوک بكلی عوض شد ، نامیدی ، برای او حالت یاس و ترس و يك حال خود حفیر شمری پيش آورد « يکروز وان گوک بمنظور دیدن ژول بر تون در کوریير ، هشت روز تمام پیاده راه می‌بینايد ، وقتی که بدرخانه‌ی او میرسد هیبت و عظمت خانه‌ی او : وان گوک را می‌گیرد ، جرات نمیکند درخانه‌ی او را بکوبد ، کوچک و بار يك میشود و دو باره آنمه راه را با همان وضم بر میگردد».

از غصه سرکردانی داشت دق میکرد، به تنه می نویسد: برادر مهر بام
میخواهم مطالبی را که برايم سنگینی هیکنند برايت بگويم. البته مطالب تازهای
نیست و شاید تا حال در جریان بوده باشی دهه میان تابستان من عاشق ک شدم.
وقتی عشق خودم را باو پیشنهاد کردم، گفت زندگانی آینده اش دنباله‌ی گذشته اش
خواهد بود. بنا بر این هیچ‌گونه موافقی با نظریات و احساسات من نشان نداد.
برای بنحوی برگزار کردن این بیش‌آمد، من دوراه داشتم: یا بامتناع او توجه
کرده از عشق خود صرفنظر میکرد، یا که احلاط‌سلیم این شکست نشده مطلب
را تمام شده نمی‌انکاشتم و همچنان امیدوار میماندم، من این شق اخیر را که
لااقل احتمال موقیت در آن میرفت اختیار نگردم. در این مدت، من با نجام کار
های سختی تن در داده ام ولی از وقتی که من عشق خود را به کاظهار کردم،
اینکارهای سخت برايم خیلی آسان و قابل تحمل شده‌اند.

ما اکر یکسالی با هم هعاشرت میکردیم برای سلامتی هردوی ما مفید بود، ولی این بزرگتر همان دد اجرا نشدن این امر خیلی سماجت نشان میدهد، اما تو خوب میدانی که من برای نزدیک شدن با او کوچکترین فرصتی را از دست نمی دهم. تصمیم دارم این علاوه و عشق خود را نسبت باو آنقدر ادامه بدهم تا بالاخره او را دوست بدارد. تتو آیا کاهی زیارت پیش آمده که عاشق بوده باشی؟ من دلم میخواست که تو عاشق بودی یا میشدی. «باور کن تتو که آن بدبختی های خیلی کوچک هم، قدرت لازم را برای بدبخت کردن، در خودشان دارند» آدم کاهی آنچنان پرسشان است که خود را در جهنم می بیند؛ خوب، از طرفی چیز های خوب هم دارد، ولی رویه هر فته، عشق سه صورت دارد. اول- آدم نه دوست بدارد و نه محظوظ باشد. دوم - دوست بدارد و محظوظ نباشد. سوم - هم دوست بدارد و هم محظوظ باشد. شق دوم که وضع کنو نی من است بنظر من بهتر از اول است، اما سومی... نور علی نور است.

خوب ، بچه^۴ ی پیر ... تو هم عاشق بشو و جریان عشقت را برای من تعریف کن . آنوقت که وضعی مثل من داشتم، محبتی کن و بمن نشان بده که شیفتگی چه جور چیزی است. اگر عاشق شدم و در برابر امتناع معشوقه ها و امثال کلمات «نه» -

هر گز » شان قرار گرفتی ، هر گز تسلیم نشو . اما من میدانم که تو آدم خوش اقبالی هستی و چنین اوضاعی برایت پیش نخواهد آمد و امیدوارم که هر گز پیش نیاید .
بچه‌ی پیر ، بگو بیینم آیا باور داری که ممکن است عشقی آنقدر پرشود و
جدی در دنیا وجود داشته باشد که حتی در برابر کلمات بخ « نه - هر گز » عده‌ی
زیادی از معشوقه ها سردی نگیرد ؟ من اطمینان دارم که از نظر تو وجود
چنین عشقی طبیعی است . اصلاً عشق یک چیز حقیقی و با قدرت است . آنقدر
واقعی و حقیقی است که محل امتنان است کسی دوست پدارد ، عاشق باشد و احساساتش همچنان
آمده باشد ، با اینوضع ، بتواند آنرا که بزنندگیش بستگی دارد از دل بکند -
براستی که ، من با دوست داشتن و عاشق بودن ، از زندگیم لذت می برم .
عشق و زندگی هردو برای من یکی است . شاید بمن بگوئی تو که تاحال همه اش
در برابر نه هر گزها قرار گرفته ای ، آری ... بچه پیرچه بگویم عجالتا من بهمین نه هر گزها
توجهی دارم و بهمین خوشم . این سلطنهای آب بخ آنها یکه نه هر گزها شانرا برای من
شمار خود کرده اند نمیتوانند از حرارت سوزان عشق من بکاهد . من این بخ باره‌های شانرا
آنقدر روی قلب نگاه میدارم تا وا بروند .

وان کوک با خود در جدال شد و بالاخره تهدیم قطعی گرفت که نقاشی را
پیشه کند . نقاش خواهد شد . هیچ پیشه ای را جز نقاشی اختیار نخواهد کرد .
نامه‌ای به تئو مبنی بر سرگردانی و غصه‌ها و دردهای یمنزمان غیرقابل تحمل
خود مینویسد و تصمیم خود را نیز اظهار میکند . تئو ناراحت و منقلب میشود و در
صد و بیماید که پیش از باو کمک کند . اذاین تاریخ مکاتبات هرتی بی
میان این دو برادر « تا آخر عمر وان کوک » رد و بدل میشود . بالاخره تئو با کمک
خود سبب پیشرفت استعداد و بروز عظمت برادرش میگردد .

وان کوک بشهره نزد یکی از نقاشان متواتر و مشهور بنام موو میرود .
چون کارگاه نداشت در نظر گرفت در کارگاه او پیش خود و بدون استفاده از
نظریات او کار کند زیرا حاضر نبود نظریات هنری او را پیدا نمیکرد . وان کوک
غایبا بشدت عقايد هنرمندان مشهور را رد میکرد . یکروز سر مجسمه‌ی
آبولون را « که برای کشیدن گذاشته بودند » بزمین زده میشکند - موو هم
او را از کارگاه بیرون میکند . وان کوک در طی نامه‌ای به تئو مینویسد : « وقتی
که موو بخودش جرات میدهد که بمن بگوید - تو اخلاق زشت داری من چه
باید بکنم . با گرفتگی خاطری تنها رفته دوری زدم . من از او هیچ توضیح
نخواهم خواست ولی دلم میخواست که خودش از این گفته اش پشیمان میشد .
همیشه مرا بشک و امیدارد . میگوید در درون تو چیزی هست که روشن بینی را از
تو گرفته است . »

بعد از این واقعه ، در اوائل ۱۸۸۲ وان کوک « که در اینزمان در حدود ۲۹
سال داشت » بر حسب تصادف در یک کاباره بزن بیکاره‌ای که آبستن هم بود بر
میخورد و در حدود ۲۰ ماهی با او بسرمیبرد . فامیل وان کوک برای خاطر این

عملش ازاو رو میگردانند ولی تئو همچنان ببرادرش مهر باز مینماید و محبتش را نسبت باومضایقه نمیکند ، از دور و نزدیک برای وان گوك حرف درست نمیکنند و او را آدمی بی نزاکت میخوانند . وان گوك از این موضوع دل پری پیدا نمیکند . در یکی از نامه ها که به تئو مینویسد در این باره خطاب به کزافه گویان چنین نوشت : خوب آقا یان ، شما که خودتان را خیلی متمدن و با نزاکت میدانید ، گیریم



درآستانه ابدیت

که این مدنیت و نزاکت را خیلی خوب و از روی کمال مردانگی بموضع اجرا گذارد بده ولی میدانید معنی تمدن و نزاکت و مردانگی چیست ؟ اینکه آدم ذنو را دو کوچه ها و میان جامعه رها کند و یا بیک داسوزی تنها در بارهی او اکتفا نماید ؟ !

در همین زمستان ، من زن آبستنی را دیدم که تو کوچه ها و بیلان بود و بی سیر کردن شکمش میگشت ، تئو ، تو خوب میدانی که چطوری ، من از سر و وضع

و رنگ و روی ناخوش او متأثر شده او را بعنوان مدل با خودم بمنزل بردم . سراسر زمستان را از روی او کار کردم « البته برای من ممکن نبود که بول کاملی بابت حق مدل چنانکه درخور یک مدل است باو پیردازم ، ولی در هر حال بول کمی می برد اختم » شکر خدارا که از اینراه و نیز قسمت کردن غذای خودم با او توانستم هم خود او و در نتیجه ، هم بچه اش را از سرما و گرسنگی نجات بدhem . آنچه در توانائی من بود برایش کردم . و ادارش میکردم که حمام بگیرد غذای مقوی « باو میخوراندم » خلاصه آنقدر کردم تا سالم شدو از ناخوشی درآمد . بنashد در ماه ژوئن در زایشگاه بخوابد . وضع بچه‌ی او بد جوری بود . لازم شد عملش کفند تا بچه‌اش را در بیاورند . در تمام جریان کار ، من همراهش بودم . « بنظر من ، هر مردی که در برای بچنین پیش آمدی قرار میگرفت میباشد نیز چنین رفتار میگرد که من کردم » .

نشاندن او بطوریکه بشود از رویش کشید مشکل بود ، ولی در هر حال باد گرفت که بچه‌جور باید بنشیند . من در طراحی پیش رفتم چون مدل خوبی داشتم . اماده‌جمع بخودم ، من خیلی درباره‌ی آن زن که دل در گرو او داشتم فکر کردم . گمان میگردم بی آنکه حرفی بزنم مرا خواهد فهمید . عجالتا هم از من دور است . اما ، این یکی ، این زن ماشند یک کپوتسر دست پروردۀ ورامی بمن بستگی دارد . من هم که پیش از یک‌دفعه نعی توانستم زن بگیرم ، پس چه وقت می توانستم بهتر از این وقت که با این زن هستم این کار را بکنم ؟ این تنها راهی بود که میشد اولاً کمل با این زن را ادامه داد و کرنۀ بد بختی در کوچه‌ها منتظر بود که دوباره گریبانش را بگیرد و در ثانی ، درست است که بول نداشت ولی برای بول درآوردن ، با خدمت گذاری بمن مرا باری میگرد . ناخوش بود ، آبتن بود کاهی گرسنه میماند ، تازه در زمستانش هم برایم میدوید . من جور دیگری نمی توانستم با او رفتار کنم . پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

وان‌کوک از شروع این جریان بعد ، در حدود دو سالی ، هم معطاله و هم کار کرد . در ان تماس اجباری با مردمان با مطلعه باذوق و خردباران ، نکات زیادی دریافت . اول از همه دریافت که برای فروش کار کردن واعتنا بذوق و سلیقه‌ی مردم داشتن ، یعنی توسری خوردن واستعداد وذوق سلیم خود را از دست دادن . در یکی از نامه‌ها ، این مطلب را برای « تو » چنین نوشت : کسی که علاقه‌ای دارد دیر بازود عشق بطبعیعت در درون اورخنه میگند . یک هنرمند موظف است که خود را بکلی در طبیعت غرق نماید و از همه‌ی هوش و حواس خود بمنظور بکار بودن و گذاشتن احساس خود در اینش ، بکوشد تا آنچه بوجود می‌آورد برای دیگران قابل فهم باشد . اما کار کردن بمنظور فروش ، بعقیده‌ی من کار غلطی است زیرا در هر حال هنرمندو اقعی هرچه زودتر صاحبان ذوق را « دک » میگند و بقیه‌ی خود را از چنک آنها رها می‌سازد .

وان‌کوک ، همچنین دریافت که تمرين و بکار بودن تمرين برای نتیجه ، تنها

راه نتیجه گیری از زحماتی است که هنرمند در راه هنرشن میکشد، و در این باره گفت: «تمرین کردن مثل دانه کاشتن و تابلو ساختن بمنزله محصول برداشتن است» و چون از تمرینهای خود رضامندی کامل داشت لذتی احساس میکرد و می‌گفت: چه عالی است که انسان در چیزی دقت کند، و در باوهی آن چیز فکر کند و پس از آنکه آنرا زیبا یافت بخود بگوید من آنرا خواهم کشید و آنقدر کار کند تا مقصودش را برآورد.

وان گوک در اثر همین دقت لازم و عمیقش، روح و عالم انسانی را در همه چیز حتی مناظر طبیعت میدید. در این باره در نامه‌ی مینویسد: «تو»، من مطمئن نیستم که ختماً منظره‌ساز بشوم ولی در همین مناظری که اکنون می‌سازم، نشانه‌ها و خطوط قیافه‌های انسانی را می‌بینم. در این اوقات، اشتیاق عجیب وان گوک بهداشی کردن، خواب و آرام را ازاو ربوده بود. از حد اکثر وسائل و اوقات ممکنه استفاده میکرد. به «تو» می‌نویسد: بدان که آلان ساعت چهار صبح است و من در گوچه هستم دارم نقاشی می‌کنم. این موقعها بهترین موقع کاراست زیرا اولاً عبور و مرور عابرین و توقف بیکارمهای بسیار کم است و مزاحمت ایجاد نمیکند و در تانی، در این موقع که هوا در یکنواختی است بهتر می‌شود خطوط ساده و بلندید دقت وان گوک در طبیعت، باعث شده سطح اطلاعات و تجربیاتش بالا بگیرد و نظریات قطعی بدست آورده، و این نظریات قطعی و مجبوب، قدرت و ایمانی ناگستاخی برای او بوجود بیاورد، و بنابراین بنظریات سست هنرمندانی که طرفدار انشان با آنها میدادند تکیه نکند، و یا بنظریات صحیح هنرمندان دقیق بیشتر مؤمن بشود.

در باره رنک دقت‌هایی کرد و عمل امانتوجه شد که، برای درست رنک دیدن و درست رنک آمیزی کردن، قبلاً باید چشم را آشنا کرد. اینست که گفت: رنک دیدن و رنک آمیزی کردن و موضوع مهمی است. رنگهایی هستند که خود بخود و بتنها ای متفاوت و مکمل‌اند ولی تضاد و تکامل مطبوعی دارند. من میدانم که حس بزوگترین عامل است و بدون آن هیچ کاری نمی‌شود از پیش بردولی، من سعی می‌کنم رنگها را همانطور که می‌بینم بسازم و توجه نمی‌کنم که از رنک چه حسی دارم. و سپس در باره‌ی احساس از رنک به «تو» مینویسد: در نقاشی یک چیز تقریباً غیرقابل توصیفی و جود دارد که من بددن هیچ زمینه‌ای نمی‌توانم آنرا برایت توضیح بدهم. اما این چیز، برای بیان یک موقعیت روحی و موضوع خاص، تأثیر بسیار دارد و بسیار با ارزش است مثلاً در رنک آمیزی، همانگونی یا تضاد‌های مخفی‌ای وجود دارد که خصوصیات دوونی غیر قابل وصف را بخوبی بیان می‌کند، و در نقاشی بدون بی بردن به این خصوصیت‌های چکاری نمی‌شود از پیش برد.

وان گوک، تقریباً دو سال بعد از آنکه بکمال زن کا باره‌ای فعالیت‌های هنری داشت یکبار دیگر هم گرفتار عشق می‌شد و لایندفعه محظوظ واقع شد دختری که همسایه‌اش بود دل‌باخته‌ی وان گوک یعنی دل‌باخته‌ی کیمکه تا حال ذنی اورا دوست نداشته

و محبوب نشه بود، میشود این دختر نه جوان بود نه قشنگ ولی متول، با فرهنگ و مهر بان بود. و ان گوک این عشق را استقبال میکند اما والدین دختر دلواهی اخلاق غیرقابل تحمل و ان گوک بودند ازینرو ازدواج عاشقانه را «باین بهانه که خوب نیست و عاقبت خوشی ندارد» روی موافقت نشان زدده رد کردند دختر چون با مخالفت والدینش رو برو میشود در صدد خودکشی بومی آید و بشدت خود را زخمی میکند والدینش بنناچار او را باطریش برده برای بهبودیش به بیمارستانی میسپارند در این پیش آمد غصه‌ی کشنده‌ای دست بکریان و ان گوک میشود و برای چندمین بار مشاجره‌ی دیگری میان او با پدرش سرمهیگیرد. وضع روحی او بیش از



دانشمندان و مطالعات فرنگی

رسانکش اهل علوم اسلامی

پیش رو بخارابی میرود و روز بروز بر تیز کی روح او می‌افزاید ایندهه و ان گوک بمرض قلبی و حمله دچار میشود دیگر درد و مرض او برای همگی راست راستی و جدی بمنظار رسیده. و ان گوک برای نجات از فجهه بنقاشه بنناه برد و تامدته بدون سروصدای و جنک و جدال بطرابی و نقاشی برداخت و به تحقیقات و تجربیات خود ادامه داده. فرورفتن بهنر، تنها پنهان او و تنها ملجم تسلی بخش و بزرگترین وسیله‌ای بود که آرامش خاطرش را تامین میکرد و خفت‌ها و حقارت‌های او را می‌پوشانید و بزرگی و علوفکر و بینش وسیع و نامحدودی برایش پیش‌می‌آورد. در همین دوران بود که روی آثار هنرمندان خاصه رو بنس و رامبراند و میله تحقیقات کرد و بر تجربیات خود بـ استفاده از طبیعت افزود و به‌هدف خود که بوجود آوردن قالب تاهمای بود توجه کرد. در همین موقع مواقع بود که میکفت: وضع و حالت یک دهاتی را

جوری ساختن که چگونگی کارش را چنانکه در خوراوس است بر ساند من میگویم و تاکید میکنم که یك چنین کاری اساساً کار نوی است قلب هنر تو همین است و این کاری است که نه بونابها و نه هنرمندان دوره‌ی نهضت و نه هنرمندان کلاسیک هلنند هیچیک انجام نداده‌اند.

وان کوک وقتی که تابلوهای فرانسه‌الس و رامبراند را باهم مقایسه میکرد باز هاما مقایسه میکرد، واژه مقایسه و نظر خود اطمینان حاصل میکرد میگفت: «مردم در باره‌ی نقاشی فرانسه‌الس هر چه میخواهند میتوانند بگویند، ولی من میگویم که تابلوهای او همیشه روی زمین خواهد ماند چون سطحی است در صورتیکه نقاشیهای رامبراند تابدوون و عمق احساسات آدمی رسوخ میکند و چیزهایی میگوید که هیچ زبانی قادر به بیان آنها نیست.

وان کوک در باره‌ای نظر خود نسبت بکار روپنس و رامبراند هم چنین می‌نویسد: «هو هیچ توجه کرده‌ای که نقاشیهای روپنس «خاصه موضوعات مذهبی اش» چقدر تصنیعی و تأثیری است؟ در برابر، بر رامبراند و میکل آنژ نگاه کن در میکل آنژ «منلا آن آدم متفسرش» کواینکه از نظر تناسب باها پیش کوچک است ولی دسته‌ها و انگشتانش دارای چه سرعت عمل و قدرتی است بقدرت پنجه‌ی شیر می‌ماند! و رویه مرفته این آدم متفسکر، آدمی فعال چالک و دادای یک تمیر کن قدرت روحی است در شخصیت‌های رامبراند هم همین قدرت و خصوصیت روحی «منتها بطریق خاص رامبراند» دیده می‌شود در سال ۱۸۸۶ که وان کوک در حدود ۳۳ سال داشت با اصرار برادرش وارد کارگاه کورمون در پاریس شد ولی بیش از سه ماه در آنجا نماند بیشتر دوست داشت که در ناحیه مونمارتر آزادانه بی کار خود باشد در همین ناحیه بود که بشیوه‌ی امپرسیونیسم و شخصیت هنرمندانش مانند کلودوون و پیساو و سیسله و سورا توجه بیشتری کرد و یک‌سال بعد با هنرمندان آزاد «که» مخالف مکتب ما قبل امپرسیونیسم بودند، و جائی و راهی بآنها برای تظاهرات هنری شان نمی‌دادند و بالنتیجه خود جمع شده اجتماع هنرمندان آزاد را تشکیل دادند» تماش میکرد و با کوکن و کیومن و سینیاک آشنازی نزدیک بوده‌اند.

در این زمان، وان کوک از نظر وضع (روحی خوب نبود، آرامش نداشت، غالباً تندرتند و بشدت حرف میزد، سرخ میشد)، حرکات و اطوار زیادی از خود نشان میداد و کاهی هم سخت بهیجان می‌آمد اطرافیانش دلواپس میشدند و کاهی جدا بوحشت می‌افتادند. ولی وان کوک تجسس هنری خود را همچنان داشت. مغزش در هنر درست کار میکرد. نظریات و تجربیات او بالا میکرft و بوجه جالبی از کارهای هنری مورد اتفاق آنقدر میکرد. نظرهای صریح و درست میداد که کیومن میگوید: روزی وان کوک دید که کیومن مقداری تابلو از یک عدد عمله «که شن و ماسه را با یک بلند میکردند» تهیه کرده‌است. ناگهان فریاد کشید که نه نه، حرکاتشان درست نیست، و فوراً خود بواسطه کارگاه پرید و بدون یکل و ابراز، بتقلید عمله‌ها «چه جور یکل زده شن بلند میکند» حرکت شن کنی را نمایش میدهد. وقت وان کوک در تجسم فنده‌ی وضع

طبیعی حرکات انسان و اشیاء . آنقدر بود که تمام حس خود را تا بعد دستیابی با آنها ، بکار می برد و میگفت : من وقتی که میخواهم یک زن دهاتی یا یک زن هرجایی را نقاشی کنم ، سعی دارم که آن زن دهاتی ، درست یک زن دهاتی ، با آن زن هرجایی درست همان زن هرجایی با تمام خصوصیات هرجایی بودنش باشد . این زن هرجایی ایکه را میراند ساخته خیلی درمن انر گذاشت است ، زیرا این چادو کر جادو کران ، خنده‌ی عجیب و در عین حال جدی این زن را فوق العاده عالی توانسته است بگیرد . این ، برای من چیز تازه‌ایست . من اینرا میخواهم و بهر قیمتی شده باید باین حداز توانائی و مهارت هنری برسم و ان گوک در این دوره بهمین اندازه هم در تائیر رنگ و قدرت انگیزه‌ی احساس آن دقت و توجه کرد : یکروز در این باره به تئو چنین . نوشته : بگذار بتو بگویم که از دیدن تابلوی « پائین آوردن از صلیب » رو بنس در تائیر و هیجانی فرو شدم . نه برای خاطر عمق احساساتش « از آن قبیل احساسات که در میان آنار و امیراند یا دولا کرو آیا میان طرحهای میله میتوان یافت » نه ، فقط برای خاطر آن رنگهایی که در آن بکار رفته و بیان احوال روحی انسانی را میگردند متأثر شدم .) این تائیر رنگ کار رو بنس روی وان گوک ، در واقع همان چیزی بود که وان گوک قبله به تئو نوشته و گفته بود : در رنگ آمیزی یک چیز تقریباً غیر قابل توصیفی وجود دارد که من بدون هیچ ذمینه‌ای نمیتوانم آنرا برایت توضیح دهم .)

عشق وان گوک بنایش صحیح و زنده‌ی طبیعت ، وولع پیشوی او در اینکار بهمین دقت عمل و استفاده‌ی از موضوعات دسترس محدود نبود . اقداماتی که او برای پیشرفت نظریاتش بکار میبرد او را بواقع در نظر اشخاص ، یک خل و دیوانه‌ی حقیقی جلوه میداد ، ولی اینکار بظاهر غیر عادی ایکه او در آدل کرد و او را در نظر پیشنهاد کانش یک خل و دیوانه‌ی واقعی جاوه داد . نمی توانست معرف عدم تعادل مغزی او باشد . بلکه معرف عشق سرشار و شیفتگی پیحاسب او ، معرف خواست واقع او بایجاد ذمینه‌ها و تازگیها و کشف چگونگیهایی در هر نقاشی بوده است . او یکنفر خلاق ، و متبع و مبتکر بود :

وان گوک در سال ۱۸۸۸ هنگامی که در آدل « جنوب فرانسه » بود و در حدود ۵۳ سال داشت ، یکروز بفکر می افتد که خوب است گوکن را بخواهد تا آمدۀ باهم زندگی کنند . « گوکن هم مثل خودش بی بضاعت بود در این صورت درنج زندگانی را با هم بگذر خوشنویسی تحمل میگردند » فکر با هم بگزیر خوشنویسی کردن ، او را و داشت تا پیرادرش « تئو » بنویسد : تومیدانی ؟ من همیشه توجه کرده‌ام که جدا ای نقاشها از هم بگزیر کار احمدانه‌ایست . در جدائی ، همیشه همه چیز از دستان رفته است . » تا گوکن باو برسد ، در صدد میشود که هفته‌ای و در سنت ماری کنار دریای مدیترانه بگذراند . در اینجا میخواست از شبکه‌ی رود رون نقاشیم - ای بکنند .

برای این منظور یک عدد شمع کچی برمیدارد و بکلاه خود چسبانده برسش میگذارد تا اطراف اورا برای رنگ دیدن روشن کند.

باز، یکدفعه‌ی دیگر اورا دیده اند که چهار دست و پا بظرف بالای طاق تا آتر شهر میخزد و از آنجامی خواهد تا آتر روم را نقاشی کند. مردم که اورا چنین دیدند بهم میگفتند: «یارو خل است». عقل ندارد.

وان‌کوک با حراستی کار میگرد. کوکن‌هم باو هیرسد. از فردایش هردو بشدت بنقاشی می‌بردازند و تا مدتی با همان‌گی و خاطر خوش باهم بسرمی برند ولی این خوشی دوامی نداشت، زیرا در مباحثات، بعلت اختلاف عقیده در هنر و ذی‌باشناصی، هم آهنگی آنها بتدریج بهم میخورد کوکن، آدمی خودبین، مغرور و عصبی بود و از نظر خلق و خو، دست کمی از وان‌کوک نداشت. وان‌گهی خودرا برتر ازاو می‌پندشت.

وان‌کوک بپرادرش تتو نوشه بود: کله‌هایمان در این مباحثات گاهی چنان میشد که یک باطربی الکتریکی خالی شباهت می‌یافت این مباحثات در همه حال و همه وقت «چه در اوائل و چه در اوآخر هماشرشان» برای وان‌کوک مفید بود. چون رضایت خاطر خودرا از کوکن برای خاطر راهنمائی‌ها میکند، میشد برای تتو چنین نوشت: من دو تابلو کشیده‌ام، یکیش کاملاً سبز است «یک زن فرانسوی است که مطالعه میکند» کوکن خیلی مرا در تفکر هنری راهنمائی و تشویق میکند و واقعاً که این تفکر هنری چیز عجیبی است.

وان‌کوک، در طی این مباحثات و توجه بنظریات کوکن، مطلبی نیز در یافت که اساس رنگ آمیزی یا مکتب خاص رنگ آمیزی او شد، و این بود که: وان‌کوک برخلاف نظر کوکن گفت و عمل نشان داد (که اگر رنگ‌هایی از یک فامیل را «که روی قرارداد هنرهای تزئینی؛ برای توازن و تعادل در همه‌ی تابلو پراکنده میکنند» در یکجا جمع آوری نمایند، تأثیرش پیشتر است) و بهمین جهت است که در نقاشی‌های وان‌کوک رنگ‌های بقطعنات کوچک و پراکنده دیده نمیشود و بیشتر با سطوح و زمینه‌های وسیع، رنگ آمیزی شده است (روزیگ) وان‌کوک مشغول کشیدن کل آفتاب کردن بود و در رنگ آمیزی آن دقت بعمل می‌آورد به تتو نوشت: بنظرم که کار نقاشی در آینده خیلی دقیق‌تر و حساس‌تر باشد، حتی دارای حجم کمتر، صدا و آهنگ بیشتر خواهد بود، و اساساً رنگ است که چنین آینده‌ی حساسی را نوید (میدهد). وان‌کوک، همیشه همه چیز «خاصه» شکل‌ها و رنگ‌ها را پیش خود تعریف و تعبیر میگرد. اینکار بهترین راه موقتی در شناسانی و ضبط اشکال و رنگ‌ها است و از اینراه، مایه و زمینه‌های فراوانی از شکل‌ها و رنگ‌ها میتوان اندوخت. توجه ییکی از نامه‌های وان‌کوک در اینمورد، خوب میتواند طرز دید زیبا دوستی و تناسب یینی اورا بما بفهماند. به تتو می‌نویسد: روزیش، من دختری دادیدم که بسیار زیبا و آدام بود. اگر خوب بیامد مانده باشد چهره‌اش سبز، رنگ مویش خاکستری چشم‌ها نش مغمور، بالاتنه‌اش بر رنگ سرخ - قهوه ای کمر رنگ، پستانها یش سفت و

کوچک بودند . این دختر ، با این خصوصیات ، بکمتر ساده و زیبایی خشن و دست بخورده ، با تبعثر و عفیف بود .

درجای دیگر ، حس عدم اطاعت محض از اشکال و مایه‌های اولیه‌ی طبیعت و دخالت او را در تغییر این مایه‌ها بخوبی تشخیص میدهیم . تجارت و مطالعات و تحقیقات دقیق باو آموخته بود که چکار کند . آن ایمان لازم را برای خود مختاری خود بدست آورد بود ، ازینرو وان گوک در عین اینکه غرق در طبیعت بود ، غلام و بنده‌ی زرخ بید آن هم نبود ، تا آنجا که ، دید و احساس و ذوق و سلیقه‌ی هنری او اجازه میداد ، در طبیعت دخل و تصرف میکرد و مسامین و مواضع را بمنظور بهتر کردن ، بميل خود تغییر میداد . به تشویقی نیست : تو بالاخره روزی آن صورتم را که نقاشی کرده برای کون فرستاده‌ام خواهی دید . این صورت بطور کلی خاکستری رنگ است و زردی ندارد . کت ، همان کت قهوه‌ای حاشیه دار آبی است که بود . ولی من در رنگ و وضع آن دخالت کرده اغراق نموده‌ام . رنگ قهوه‌ای آن را بارگوانی متمایل نموده و بهنای حاشیه‌ی آبی آن را نیز زیاد کرده‌ام . مایه‌ی رنگها را هم زیاد کرفته آنها را ضخیم و کلفت بکار برده‌ام . زمینه‌ی اطراف صورت‌نم روشن و تقریباً بدون تاریکی است . جهت چشم‌نم را هم مانند چشم‌مان زانیها قادری کج گرفته‌ام .

وان گوک در این دوران در حدود ۳۵ یا ۳۶ سال داشت و با گوکن بسر میبرد . این تصرف در طبیعت چیزی نبود که برایش نازکی داشته باشد برای آن منتقل شده باشد ، بلکه او هنگامی که ۲۲ یا ۲۳ سال بیشتر نداشت و تا خرخره در بد بختی‌ها و بحرانها و سرگردانی‌ها غوطه میخورد : با آن توجه داشت (و نسخه برداری از طبیعت خشک و خالی را بمصدق امانتکاری در طبیعت ، کار هنرمندانه‌ای نمیدانست) و میدانست که تا تصرفی در آن نشود ، و مقرر هنری در آن دخالتی نکند ، و بهر حال بشر خود را با اضافه نکند اثر هنری بوجود نخواهد آمد . این بود که در همان زمان این تعریف هنر را روی ایمان پذیرفت و بعمل گذاشت و به تو نوشت : برای هنر تعریفی بیشتر از این نمی‌توانم بیداکنم « انسان با اضافه‌ی طبیعت هنراست » .

وان گوک از حدود ۳۶ سالگی بعد روز بروز هصبی تر ، و بحران روحی اش روشن تر و زیادتر شد . گوکن نیز ، از اوضاع وخیمی « که پیش آمد آواره برای وان گوک حدس میزد » ناراحت بود . میل میکند از اوج داشود ولی هنوز تصمیم قطعی نگرفته بود . وان گوک در این باره پیرادرش نوشت : کمان میکنم گوکن از آدل خسته شده باشد ، بالاخره از اینجا خواهد درفت .

کوکن میگوید : در او اخر ماندگاری من با وان گوک ، گاهی ناگهان ، او خشن ، تندرخو و غیر قابل تحمل میشد و پس از بروز این ، شدت دو باره آرامش می‌یافت . چند روزی از رفتارش متعجب شدم : وان گوک از خواب بیدار میشد و بواش بواش خودش را بتنه خواهیم میرساند (چه میخواست بکند !)

بی اختیار بصدای بلند می‌گفتم «چه میخواهی و نسان؟» او جوابی نمیداد و بطرف رختخواه بش میرفت و سنگین میخوابید.

از یک احساس کنک و مبهمنی، وان‌کوک دریافت که آدم سالمی نیست و آن تعادل لازم را ازدست‌داده یا در شرف از دست دادن است، زیرا؟

کوکن میگوید: دلم خواست صورت وان‌کوک را در حینی که مشغول نقاشی کل آفتاب‌گردان است بسازم. صورتش را ساختم. و نسان نزدیک شدو گفت: اینی که ساخته‌ای درست منم ولی منی که دیگر دیوانه شده‌ام. بعد

غروبی بکافه رفتیم «متاسفانه وان‌کوک عادتش بود که هر شب سری بکافه بزند». یک افسنطین ملایم خواست. ناگهان، آنرا بسروکله‌ام پاشید. من بسرعت خود را کنار کشیدم و در حالی که دست و پا کیز او شده بودم از کافه در رفتیم. چند لحظه‌ی بعد، وان‌کوک در رختخواه بش بخواب عمیقی فرو رفت و بود فردا صبح وقتی که بیدار شد، خیلی ملایم بمن گفت کوکن مهر بانم، من یک غاطر می‌مبهمی از کار دیشب خودم نسبت بتو، دارم. گفتم از ته دل تورا میبخشم اما باز هم ممکن است این بازی را دوباره تکرار کنی، ممکن بود اختیار از کفم بیرون میرفت و خفهات می‌کردم، بگذار به برادرت بنویسم که من میخواهم بر کردم.

کوکن میگوید: خدای من، چه روزی را من گذراندم! شب فرار سید شام را خوردم و حس کردم که دلم میخواهد قدری هوا خوری بکنم. تقریباً از حدود میدان ویکتور هوکو رد شده بودم که صدای پائی را پشت سر خود شنیدم «قدمهای کوتاه و سریع آدمی بود که میخواسته جلوی سرعت قدمش را بگیرد» من شناختم فوراً برگشتم. وان‌کوک بود که بعجله «در حالی که یک تیغ صورت تراشی بدستش بود» خود را داشت بروی من میانداخت. نگاه تندو تیز من «که احساس کردم خیلی هم تیز و بارگو ذمیباشد بوده باشد» آنرا در بجای خود میخکوب کرد. سرش را پائین آنداخت و بتاخت سوی خانه‌اش رهسپار شد.

من چایم را عوض کردم و در مهمن خانه‌ای تو رختخواه بمن فرو رفتیم. چنان در پریشانحالی و ناراحتی خیال بودم که خواهم نمیردم. نزدیکهای سه‌ی صبح خوابیدم و خیلی دیر «تقریباً ۲۵ روز صبح» بیدار شدم. بمیدان که رسیدم، دیدم عده‌ی زیادی زاندارم و یک آقای کوچوار و باکلامه‌ملون «که از قرار؛ کمیسر پلیس بود» در آنجا چمendum.

موضوع از این قرار بود: وان‌کوک وقتی بخانه بر میگردد، درست تا رسنگاه موی سر، کوشش را میبرد (دو آتو و اوردو «که نوبسند کان کتاب دیوانکی وان‌کوک میباشد» میگویند چنین که کوکن گفته، وان‌کوک سراسر کوشش را نماید بلکه تکه‌ی کوچکی از نرم‌های آنرا بریده بوده است)

کوکن میگوید: همینکه وان‌کوک توانست با سروکله‌ی پارچه پیچ از خانه بیرون برود یکراست بخانه‌ای داخل شده، کوش شسته و رو فته‌اش را (که

در میان پاکنی جا داده بود » بسته خدم آن میدهد و میگوید : این را از جانب من بیادگار داشته باش. سپس خود در رفته بمنزلش بر میگردد و بخواب عیقی فرو میرود. ده دقیقه‌ی بعد، محله از دختران بر هن دلخوش شد که در اطراف این قصبه باوه کوئی میگردند پر میشود. و ان گوک را به ریضخانه میبرند. گوگن هم بدون یک کلمه حرف، دوست خطر ناکش را بعزم پاریس رها میکند.

دکتر ری « دکتر معالج وان گوک » در مریضخانه باوخیلی محبت میکند. و ان گوک در اثر این محبت میخواست از روی تابلوی درس آنامی را میراند، یک گراور و همچنین صورت دکتر ری را برای خود او نقاشی کند، ولی هنوز قادرت کار کردن نداشت و ان گوک در باره‌ی خود، می‌اندیشد میبینند سر باری بیش نیست، در صدد می‌افتد که خود کشی کند. به برادرش تئو می‌نویسد. تو بالاخره برای خاطر سیر کردن من؛ بیچاره خواهی شد. ولی من، تمام پولهای را که در راهم صرف کرده‌ای آنوقت که روح را بس دادم بتو پس خواهم داد. فکر خود کشی در وان گوک شدت می‌یابد. یکبار دیگر هم به تئو مینویسد: اگر محبت و مه... بانی های تو بود، تا حال بدون ذره‌ای پشمای خودم را کشته بودم. لش باشم اگر بالاخره اینکار را نکنم. تو خواهی دید. همین جاست که آدمی مجاز است و میتواند برضد اجتماع خود قیام کرده اعتراض نماید واز خود دفاع کند.

دکتر ری بن میگوید « تو بجای اینکه غذای کافی و مرتب بخوری، فهود و الکل مینوشی » او راست میگوید. استعمال نوشابه‌های الکلی یکی از علل بزرگ دیوانگی من است. چکنم؟ بالاخره این چیزی که بقدرتیج با آن مبتلا شده‌ام و تدریجا هم ادامه خواهد یافت.

در این موقع، اشتیاق به نقاشی چنان عطش و میلی در او ایجاد کرده بود که برای کسب اجازه از دکتر، حالت تمنا باور دست داده میخواست بهر وسیله شده بی توجه بسلامتی خود بنقاشی پردازد. چون یک ناراحتی حاد روحی برایش بیش آمده بود دکتر پیروون او را قدغن کرده میگوید: عجالتا باید از نقاشی دست بردارد وان گوک به تئو مینویسد. روزها پشت سر هم میگذرد، بدون اینکه کاری از بیش بیرم و یا باطلافی که برای نقاشی کردن برایم تعیین کرده اند سری بزنم. واقعاً غیر قابل تحمل است، بدکتر چند کلمه‌ای بنویس که بگذارد یک کمی نقاشی کنم. تذکر بده که یک کمی نقاشی کردن حاش را جا خواهد آورد.

در نیمه‌ی دوم ماه ژوئیه در ۱۸۹۰ که وان گوک در حدود ۳۷ سال داشت علامتی در وضع روحیش بروز میکند و مرض بیخوابی نیز بازو می‌آورد. در این ایام بعض مواقع کیج و مبهوت از میان مزارع عبور میگرد و با خود حرف میزد. و بمنظر میرسید که، نه جایی را می‌بیندو نه چیزی می‌شنود یک روز به راو و صاحب مهماتخانه خود گفته بود: که من نمی‌توانم کندران زندگانی را دوی خودم حس کنم. در همین موقع، تابلوی می‌سازد که آخرین تابلوی او و از نظر روانی بسیار عمیق و بطور جالبی قابل تحلیل است این تابلو که موسوم است به « پرنده‌گان

سیاه» واقعیت و موقیت روحی اور را بوجه عالی ای بیان میکند، درهمی، اغتشاش درونی و حزن شومی در آن آشکار است. کوئی این پرندگان، نماینده‌ی غم و عز و شیوه‌نهای خفه‌شده‌ای هستند، با موها ای کون و هیکلی سنتگین، روی دریائی از رنگ زرد و زیر آسمانی کوتاه و تیره «که در آن دو خورشید چرخان و سنتگین میدرخشد» در پروازند.

در بعداز ظهر یکشنبه ۲۷ همان ماه ژوئیه وان گوک بیان درختان پشت قصر او و فرار میکند. در آنجا به رو لوری دست برده قلبش راهد ف قرار میدهد، اما تیر درست بهد نمی خورد و این را کوک را جا بجا نمی کشد و ان گوک بهم مانعه برمیگردد. در راه دگمه‌ی کتش رامی بند تا پیراهن خونینش را پوشاند. بی آنکه چیزی بگوید یکسر از میان سالن مهمانخانه گذشته با منتهای کوشش خودش را بالا باطاقش که در طبقه‌ی اول بود میرساند و به رزجری بود روی تختوابش دراز میکشد.

راوو «مهما نخانه چی» چون می بیند که وان گوک برای شام خوردن با همین نیامده باطاقش میرود تا اورا برای شام خوردن خبر کند. می بیند که وان گوک دو بدیوار خواهد بود. اورا صدامیزند. ناگهان وان گوک بر میگردد و سینه‌ی خونینش را نشانداده میگوید: به بین، من میخواستم خودم را بکشم نشد. راوو با وحشت ذکری زنش را صدا می زند و فوری بدنیال دکتر مازوی و کاشه می فرسند.

دکتر گاشه همینکه خبر دارد میشود بسرعت با پسرش سرمهیر سه ساعت در حدود ۹ شب بود که عده‌ی زبادی در اطاق محقق و تقریباً تاریک وان گوک جمع میشوند «فوراً وان گوک رو کرده گفت: من اینکار را بعیل خود و بطيب خاطر م انجام داده‌ام. دکتر گاشه زیر شعله‌ی ارزان یک شمع، محل ذخیر را معاينه میکند و میپرس با دکتر مازوی در اطاق دیگری بشورت پرداخته دو باره باطاق وان گوک بر میگردند. البته بقاب چندان آسیبی نرسیده بود چون گلو له از ناحیه‌ی قلب سر از پر به طرف لگن خاصره رفته بود ولی در هر حال بیرون کشیدن گلو له غیر ممکن بانتظار میگردید «چون گلو له بوضع عجیب و مشکلی در تو ولای لگن خاصره ای او جاگرفته بود.

وان گوک خیلی آرام بود، قیافه اش نشان نمی‌داد که در نجع می برد از دکتر می پرسد که هیتواند پیپ بکشه؟ دکتر گاشه سررا بعلامت موافقت تکان میدهد. وان گوک ازا و خواهش میکند که پیپ را از حیب پیراهنی که در پیله و پیش میباشد در بیاورد. دکتر پیپ وادر آورده از تو و تون برش می کند، سپس ووشن کرده بد هنچ میگذارد. وان گوک در یک سکوت و آرامش خیال و رضای خاطری به پیپ کشیدن مشغول میشود. دکتر گاشه، بمنظور خبر کردن تنو، نشانی صحیح خانه‌ی اورا از وان گوک میخواهد و نسان سر بازمیزند، دکتر گاشه بنای چار میروه و پسر خود را برای مراقبت تا آخر شب، پهلوی وان گوک میگذارد؛ تا اگر پیش آمدی رو دهد فوراً اورا خبر کند.

در آن شب هیچ اتفاقی نیفتاد وان گوک راحت و آرام بود یک کلمه حرف هم نزد و تقریباً تمام طول شب را پشت سرهم پیپ کشید. فردا صبح اول وقت. دکتر گاشه بوسیله‌ی چند کلمه که بنشانی مغازه‌ی گوپیل میفرستد تنو دور را از ماجرا خبر میکند. تنو بسرعت خود را می رساند بمحض نزد یک شدن به بستره وان گوک با یکه ولع و گلو گرفتگی، وان گوک را «این برادر در دمندش را که در راهش آنمه» زحمت کشیده

و فدا کاری کرده بود» بغل میزند، و با خود داری و بردباری. سعی میکند تا از گریه اش جلو گیری نماید بعد مدتی بزبان هلندی با هم حرف میزند و وان گوک در این ضمن تاسف را پرادرش اظهار میکند: که موفق نشده و باز خودش را مجروح کرده است. وقتیکه وان گوک دید بعض گلوبی تشو را گرفته دارد گریه میکند گفت:

برادر گریه نکن ... من با اینکارم بهمکی خوبی کردم.

روز ۲۸ ژوئیه هم بسر رسید. بنظرنمی آمد که وان گوک دردی داشته باشد، میخواست نتیجه‌ی نظریات دکترهارا بداند. تشو اطمینانش داد که بالاخره آنها موفق خواهند شد که او را نجات بدهند. گفت: چه فایده دارد چون بالاخره رنج و غم در سراسر زندگانیم همچنان ادامه خواهد داشت. در طی شب، دیگر وان گوک چیزی نمی فهمید، نزد یکیهای یک بعداز نصب شب در یک بیخودی و آرامش نفس آخرش را کشید و بارگران رنجها را بزمین نهاد. وان گوک در ۱۸۸۲ < زمانی که ۲۹ ساله بود به تشو نوشته بود یک چیز که مرا متاثر کرده و خیلی هم متاثر کرده! ینست که «بنا بود مدلمنامروز نماید، ولی این بیچاره زن آمده بود. وقتی که از او پرسیدم چرا آمده است، گفت من میدانستم که نباید بیایم، ولی تو گمان کردی چون از روی من نقاشی میکنی باینجامی آیم؟ می آیم به بیتم چیزی خورده ای یانه» برای من یک خواک لوبیای سبز و سبز زمینی آورده بود. با اینهمه درزندگانی هدفهای هست که با این چیزهاش می ارزد. میله گفته است: هنرمندی کردن یعنی جذگیدن. در راه هنر پوست باید انداخت.

جمله ضیاء پور

ریفرهاریار یاریملکه

آری، تو آینده‌ای

آری تو آینده‌ای، چو فجر بیکرانی ای و مطالعات فرنگی

که از مرز سرسبز ابدیت میدمی

تو بانک صبحگاه خرسی از بی شبانگاه زمان ای

تو شبنمی، بگاهی، دختر کی، پر طراوتی

تو مسافر رهنوردی، تو مرگی، تو مادری

تو مشکلی هستی که هردم بشکلی دکردر آمی

که تنها و بیهمتا سر از آستین قضا بیرون کنی

که نه از تو شکایتی دارند و نه میستایند

چه هیچکس ای بیشه وحشی ترا توصیف نکرده است!

تو جو هر اصلی همه چیزی

که کلمه آخرین ذات خویش را برم مخفی داشته ای

و خود را همواره بصورتی دگرنشان میدهی

برای کشتی کرانه‌ای و برای کرانه کشتی!

حائزی

ترجمة